

記者受襲/受阻個案 Violence on Journalists

受襲/阻人士 Who was attacked	地點 Where	詳情 Details	是否已表明記者身份? With press ID or not
明報攝影記者 Ming Pao News Photographer	旺角彌敦道與亞皆老 街交界	10月3日晚上：拍攝反佔中人士包圍集會群眾時，突然遭一名男子揮拳打向相機，閃光燈被打至飛脫，並於混亂中遺失。 He was filming the encirclement of the Occupy protestors by their opponents. A man punched his camera. The flash light broke away and could not be found.	不時表明「冷靜，我係記者」，有配戴記者證。 Wearing his press ID and repeating shouting: "Calm down. I am a journalist."
明報記者 Ming Pao News Reporter	中信大廈天橋接駁金 鐘政府總部入口的位 置 Entry to the Central Government Office from the Citic Pacific Tower pedestrian flyover	10月4日凌晨2時許：採訪衝突，期間突遭兩至三名衝向人群的便裝警員的手踭撞 到，至左胸口紅腫及疼痛。 2 am, Oct 4: The journalist was witnessing the clash between the occupy protestors and their opponents. His chest was elbowed by two to three plain cloth policemen. He suffers bruises and pain.	身穿寫有「記者」字眼背 心，衝撞時有大叫記者及 後退。 Wearing a press jacket. He shouted "I am a journalist" when he was elbowed.
樹仁大學新聞系 刊物說在線記者 A journalist of Shu Online, a news media of the Shu Yan University News Department	金鐘中信大廈天橋上 Pedestrian flyover near the Citic Pacific Tower	十月四日凌晨一時：採訪警察與示威者對峙期間，被在場警員，多次拍打其攝錄機。 他以手機拍攝時，有警員試圖搶走其電話，最終放棄拍攝。他高舉雙手離開時，一名 警員以抓住其面部我的面部，並不斷拍打其頭部，亦有警員踢其小腿。其右眼眼袋位 置被抓傷。 1 am, Oct 4: He was filming the clash between the police and the protestors on the flyover. A policeman slapped his camera. Another attempt to snatch his phone. He stopped filming. On his way out, a policeman caught him by his face and slapped him on his head. His leg suffered several kicks. The lower part of his right eye was scratched. 記者提供錄像 Video provided by the journalist: https://www.youtube.com/watch?v=Cuy5-FD7AoE&list=UUjJnVrbnYyQLCsXDDpfaqjQ	掛有所屬院校印發的記者 證。 Wearing a press identity card issued by the school.
Coconut Media 多媒體總監 Alexander Hotz Coconut Media Multimedia Director Alexander Hotz	旺角 Mongkok	在拍攝反佔中分子叫罵時，被其中一名男子拍打鏡頭，再拍打頭部。 He was filming a group of men criticising the Occupy protestors. One of the men slapped his camera and punched him on the side of his head. 記者提供錄像 Video provided by the journalist: http://hongkong.coconuts.co/2014/10/04/attacks-journalists-hong-kong-condemned	NA

<p>蘋果日報記者 Apple Daily journalist</p>	<p>金鐘中信大廈天橋上 Pedestrian flyover near the Citic Pacific Tower</p>	<p>十月四日凌晨一時：採訪警察與示威者對峙期間，多次被在場警員推開，阻止其採訪。 1 am, Oct 4: He was covering the clash between the police and the protestors on the flyover. He was pushed back several times.</p>	<p>兩度表明身份 Declared his press identity twice.</p>
<p>香港電台電視部 記者 Radio Television Hong Kong TV journalist</p>	<p>旺角 Mongkok</p>	<p>被不停指罵留守人士的藍衣中年男士襲擊。麥雖多次提及記者身分，仍被對方多次揮拳攻擊頭部。麥的眼鏡被打至飛開，左眼角流血、左眼和鼻微腫。他稱眼鏡和手上攝影機在過程中損毀，警察現已拘捕襲擊男子。 A man who has been shouting angry remarks on the Occupy Movement protestors punched his head out of the blue. His left eye bled. He suffers a bruised eye and swollen nose. His camera and glasses were damaged. The man has been arrested by the police.</p> <p>壹傳媒提供錄影 Video by the Next Media http://hk.apple.nextmedia.com/realtime/breaking/20141004/52978446</p>	<p>身穿附有記者大字之背心，已多次表明自己是記者 Wearing a press jacket. Shouted “I am a journalist” several times when attacked.</p>
<p>U Magazine 記者 U Magazine journalist</p>	<p>旺角 Mongkok</p>	<p>十月三日晚上：被一名男子以硬物多次拍打手臂，已驗傷，並報警，身部份有瘀傷。 Oct 3: A man hit her arm several times with a hard object. She has reported the case to the police after hospital examination. She suffers bruises.</p>	<p>掛有記者證 Wearing press card</p>
<p>香港電台記者 Radio Television Hong Kong journalist</p>	<p>金鐘中信大廈附近天橋 The flyover near the Citic Pacific Tower</p>	<p>採訪一群警員與佔領人士對峙，被一名警員以警棍打腰。 He was covering the clash between a team of policemen and the occupy movement protestors. A policeman hit him on his waist with a baton.</p>	<p>手持附有香港電台標誌之收音器，掛有記者證，穿上有記者大字之背心，並多次表明記者身份。 Holding a microphone with the RTHK logo; wearing his press card and press jacket. Shouted that he's a journalist when attacked.</p>
<p>南華早報記者 South China Morning Post journalist</p>	<p>旺角佔中主台旁 Mongkok, next to the Occupy Movement tent</p>	<p>十月三日晚上八時二十五分：在警方防線後，被人拋擲滿載之膠水瓶，擊中頭部。 8.25 pm, Oct 3: He was working behind a cordon line formed by some policemen. His head was hit by a full water bottle flew in from the side of the anti-occupy protestors.</p>	<p>掛有記者證，並穿上有記者大字之背心。 Wearing his press card and a press jacket with big print of PRESS.</p>
<p>自由撰稿人 Tom Grundy Freelancer Tom Grundy</p>	<p>旺角被困巴士旁 Mongkok, next to a bus trapped in the protest</p>	<p>被一名反佔中男子以水瓶迎面拍打。 A man who has been criticising the Occupy Movement protestor suddenly hit his face with a water bottle.</p>	<p>沒有 No</p>